

OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

DOCUMENTS

NOVEMBER
1994



Introduction

The catalogue of documents, which contains the COM Documents of the European Commission, the Reports of the European Parliament and the Opinions of the Economic and Social Committee is prepared by the Office for Official Publications of the European Communities for distribution to the public.

The COM Documents and the Opinions of the ESC are available on paper and microfiche, whereas the Reports of the European Parliament are available only on microfiche.

This version of the catalogue takes account only of documents of which English language texts have been prepared. There are parallel catalogues covering documents in each of the eight other official languages of the European Community.

Presentation

Documents are listed in numerical order within each document type under 17 main headings.

In the Classified Index there is one single entry for each document, showing its number, title, date of adoption by the institution concerned, page number, ISBN number, catalogue number and finally for ESC documents the microfiche reference number. Since

1987 the COM and PE document numbers have been used as microfiche reference numbers.

Frequency and cumulation

Catalogues of the present type appear monthly. Cumulative annual catalogues are published yearly, containing alphabetical and numerical indexes together with the classified index.

Subscription system

An attractive system of selective subscriptions is on offer for the paper versions of the COM Documents and the Opinions of the ESC covered by this catalogue either individually or in combination.

Microfiche subscriptions are also available, but only for entire series, either individually or in combination.

More information can be obtained from the sales offices whose addresses are given on the back cover.

Other publications

Other European Community monographs, whether classed as publications or documents, as well as periodicals are listed in the catalogue *Publications of the European Communities*.

Classified index

01 Institutional questions

COM(94) 458 final

Amended proposal for a Council Regulation (EC) amending Council Regulation (EEC, Euratom) No 1552/89 of 29 May 1989 implementing Decision 88/376/EEC, Euratom on the system of the Communities' own resources (presented by the Commission pursuant to Article 189A(2) of the EC Treaty)

28.10.1994 - 23 pp.
ISBN 92-77-81380-6
CB-CO-94-482-EN-C

COM(94) 496 final

Proposal for a Council Regulation (EC) introducing special and temporary measures applicable to the recruitment of officials of the European Communities as a result of the accession of Austria, Finland, Norway and Sweden (presented by the Commission)

16.11.1994 - 4 pp.
ISBN 92-77-82155-8
CB-CO-94-526-EN-C

PE DOC A 3-346/94

Report of the Committee on Foreign Affairs and Security on the application by the Republic of Finland to become a member of the European Union (AA-AFNS 1-6 final - C3-207/94 - 94/65(AVC))

Rapporteur: Mr Gary TITLEY

02.05.1994 - 4 pp.
ISBN 92-77-70989-8
AY-CO-94-419-EN-A
Microform

PE DOC A 4-17/94 A

Report of the Committee on Budgets on the draft general budget of the European Communities for the 1995 financial year (COM(94) 400 - C4-110/94)

Section III - Commission
Rapporteur: Mr Terence WYNN

Part A: Draft resolution

24.10.1994 - 14 pp.
ISBN 92-77-81777-1
AY-CO-94-458-EN-A
Microform

PE DOC A 4-17/94 B

Report of the Committee on Budgets on the draft general budget of the European Communities for the 1995 financial year (COM(94) 400 - SEC(94) 800 - C4-110/94)

Section III - Commission
Rapporteur: Mr Terence WYNN

Part B: Explanatory statement

19.10.1994 - 50 pp.
ISBN 92-77-81656-2
AY-CO-94-454-EN-A
Microform

PE DOC A 4-17/94 C

Report of the Committee on Budgets on the draft general budget of the European Communities for the 1995 financial year

Section III - Commission
Rapporteur: Mr T. WYNN

Other sections (C4-110/94)

Rapporteur: Mr P. DANKERT

Part C: Decisions taken by the Committee on Budgets at its meeting of 17, 18 and 19 October 1994 on the draft amendments and proposed modifications

24.10.1994 - 129 pp.
ISBN 92-77-81939-1
AY-CO-94-470-EN-A
Microform

PE DOC A 4-17/94 C Add.

Report of the Committee on Budgets on the draft general budget of the European Communities for the 1995 financial year

Section III - Commission

Rapporteur: Mr T. WYNN

Other sections (C4-110/94)

Rapporteur: Mr P. DANKERT

Part C: Decisions taken by the Committee on Budgets at its meeting of 24 October 1994 on the draft amendments and proposed modifications

Addendum

25.10.1994 - 11 pp.
ISBN 92-77-81948-0
AY-CO-94-471-EN-A
Microform

PE DOC A 4-17/94 D

Report of the Committee on Budgets on the draft general budget of the European Communities for the financial year 1995

Section III - Commission

Rapporteur: Mr Terence WYNN

Part D: Opinions of the committees

12.10.1994 - 139 pp.
ISBN 92-77-81957-X
AY-CO-94-472-EN-A
Microform

PE DOC A 4-27/94 Corr.

Report by the Committee on Budgets on draft supplementary and amending budget No 2 for the 1994 financial year (A3-27/94)

Rapporteurs: Mr DANKERT and Mr WYNN

Corrigendum

26.10.1994 - 1 p.
ISBN 92-77-82578-2
AY-CO-94-491-EN-A
Microform

PE DOC A 4-29/94

Report of the Committee on Budgets on the draft ECSC operating budget for 1995 (COM(94) 291 - C4-82/94)

Rapporteur: Mr Otto BARDONG

19.10.1994 - 18 pp.
ISBN 92-77-81786-0
AY-CO-94-459-EN-A
Microform

PE DOC A 4-30/94

Report of the Committee on Budgets on the results of the conciliation procedure, provided for in the Joint Declaration of the European Parliament, the Council and the Commission of 4 March 1975, on the Council common orientations concerning:

Council Decision concerning budgetary discipline

(C3-143/94 - 897(CNS))

Council Regulation establishing a Guarantee Fund

(C4-179/94 - 898(CNS))

Council Regulation modifying the financial Regulation

(C3-4/94 - 810(CNS))

Council Regulation modifying Regulation (EEC) No 1552/89

(C3-3/94 - 809(CNS))

Rapporteur: Mr Detlev SAMLAND

24.10.1994 - 10 pp.
ISBN 92-77-81795-X
AY-CO-94-460-EN-A
Microform

PE DOC A 4-31/94 A

Report of the Committee on Budgets on the draft general budget of the European Communities for the financial year 1995:

Section I - European Parliament - Annex Ombudsman

Section II - Council

Section IV - Court of Justice

Section V - Court of Auditors

Section VI - Economic and Social Committee and

Committee of the Regions

(C4-110/94)

Rapporteur: Mr Pieter DANKERT

Part A: Motion for a resolution

24.10.1994 - 11 pp.
ISBN 92-77-81804-2
AY-CO-94-461-EN-A
Microform

PE DOC A 4-31/94 B

Report of the Committee on Budgets on the draft general budget of the European Communities for the financial year 1995:

Section I - European Parliament - Annex Ombudsman

Section II - Council

Section IV - Court of Justice

Section V - Court of Auditors
Section VI - Economic and Social Committee and
Committee of the Regions
Rapporteur: Mr Pieter DANKERT
Part B: Explanatory statement
 27.10.1994 - 32 pp.
 ISBN 92-77-82583-9
 AY-CO-94-492-EN-A
 Microform

PE DOC A 4-44/94
Report of the Committee on the Rules of Procedure, the
Verification of Credentials and Immunities on the
verification of credentials
Rapporteur: Mr Luciano VECCHI
 27.10.1994 - 21 pp.
 ISBN 92-77-82473-5
 AY-CO-94-486-EN-A
 Microform

PE DOC A 4-49/94
Second report of the Committee on Budgets on the proposal
for a Council Regulation (EC) setting up a translation centre
for bodies of the European Union (COM(94) 22 -
C3-203/94 - 94/71(CNS))
Rapporteur: Mrs Dilem R. THEATO
 04.11.1994 - 16 pp.
 ISBN 92-77-82263-5
 AY-CO-94-482-EN-A
 Microform

02 Customs union and commercial policy

COM(94) 428 final
Commission communication to the Council and the European
Parliament
The European Community and Mercosur: An enhanced
policy
 19.10.1994 - 18 pp.
 ISBN 92-77-81201-X
 CB-CO-94-467-EN-C

COM(94) 437 final
Proposal for a Council Regulation (EC) opening and
providing for the administration of Community tariff quotas
for certain agricultural and industrial products (first series
1995)
(presented by the Commission)
 27.10.1994 - 10 pp.
 ISBN 92-77-81138-2
 CB-CO-94-460-EN-C

COM(94) 445 final
Proposal for a Council Regulation (EC) temporarily
suspending the autonomous Common Customs Tariff duty
on certain industrial products (in the chemical and allied
sectors)
(presented by the Commission)
 24.10.1994 - 8 pp.
 ISBN 92-77-81228-1
 CB-CO-94-470-EN-C

COM(94) 448 final
Proposal for a Council Regulation (EC) on the definition of
originating products applicable to certain mineral products
and certain products of the chemical or allied industries for
the purposes of the preferential tariff arrangements granted
by the European Economic Community to the overseas
countries and territories (OCT)
(presented by the Commission)
 31.10.1994 - 27 pp.
 ISBN 92-77-81398-9
 CB-CO-94-484-EN-C

COM(94) 450 final
Proposal for a Council Regulation (EC) temporarily
suspending the autonomous Common Customs Tariff duty
on certain industrial products (in the microelectronics and
related sectors)
(presented by the Commission)
 27.10.1994 - 68 pp.
 ISBN 92-77-81255-9
 CB-CO-94-473-EN-C

COM(94) 454 final
Proposal for a Council Regulation (EC) amending
Regulation (EEC) No 830/92 by repealing the anti-dumping
duty on imports of certain polyester yarns originating in
India
(presented by the Commission)
 16.11.1994 - 8 pp.
 ISBN 92-77-81273-7
 CB-CO-94-475-EN-C

COM(94) 461 final
Proposal for a Council Regulation (EC) temporarily
suspending the autonomous Common Customs Tariff duties
on a number of products intended for the construction,
maintenance and repair of aircraft
(presented by the Commission)
 28.10.1994 - 12 pp.
 ISBN 92-77-81416-0
 CB-CO-94-486-EN-C

COM(94) 477 final
Proposal for a Council and Commission Decision on the
conclusion of the Partnership and Cooperation Agreement
between the European Communities and their Member
States of the one part, and the Republic of Moldova, of the
other part
(presented by the Commission)
 03.11.1994 - 77 pp.
 ISBN 92-77-81765-8
 CB-CO-94-514-EN-C

COM(94) 478 final
Proposal for a Council Regulation (EC) amending
Regulations (EC) No 3466/93 opening and providing for the
administration of Community tariff quotas for certain
agricultural and industrial products (first series 1994), (EC)
No 3672/93 opening and providing for the administration of
Community tariff quotas for certain industrial products
(second series 1994) and (EC) No 1502/94 opening and
providing for the administration of Community tariff quotas
for certain industrial and fishery products (third series 1994)
(presented by the Commission)
 10.11.1994 - 5 pp.
 ISBN 92-77-81605-8
 CB-CO-94-503-EN-C

PE DOC A 4-45/94
Report of the Committee on External Economic Relations
on the proposal for a Council Decision on the conclusion by
the European Community of the Agreement on free trade
and trade-related matters between the European
Community, the European Atomic Energy Community and
the European Coal and Steel Community, of the one part,
and the Republic of Estonia, of the other (COM(94) 330 -
8434/94 - C4-104/94 - 94/184(CNS))
Rapporteur: Mr Konrad SCHWAIGER
 07.11.1994 - 17 pp.
 ISBN 92-77-82592-8
 AY-CO-94-493-EN-A
 Microform

PE DOC A 4-46/94
Report of the Committee on External Economic Relations
on the proposal for a Council Decision on the conclusion by
the European Community of the Agreement on free trade
and trade-related matters between the European
Community, the European Atomic Energy Community and
the European Coal and Steel Community, of the one part,
and the Republic of Latvia, of the other (COM(94) 326 -
8435/94 - C4-105/94 - 94/181(CNS))
Rapporteur: Mr Konrad SCHWAIGER
 07.11.1994 - 17 pp.
 ISBN 92-77-82601-0
 AY-CO-94-494-EN-A
 Microform

PE DOC A 4-47/94
Report of the Committee on External Economic Relations
on the proposal for a Council Decision on the conclusion by
the European Community of the Agreement on free trade
and trade-related matters between the European
Community, the European Atomic Energy Community and
the European Coal and Steel Community, and the Republic
of Lithuania (COM(94) 327 - 8436/94 - C4-96/94 -
94/183(CNS))
Rapporteur: Mrs Concepció FERRER
 07.11.1994 - 16 pp.
 ISBN 92-77-82610-X
 AY-CO-94-495-EN-A
 Microform

PE DOC A 4-51/94
 Report of the Committee on External Economic Relations on the proposal for a Council Decision concerning the conclusion of the Cooperation Agreement between the European Community and the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka on Partnership and Development (COM(94) 15 - 6034/94 - C4-124/94 - 94/29(CNS))
 Rapporteur: Mrs Anita POLLACK
 04.11.1994 - 16 pp.
 ISBN 92-77-82500-6
 AY-CO-94-489-EN-A
 Microform

03 Agriculture, silviculture and fisheries

COM(94) 451 final
 Proposal for a Council Regulation (EC) amending Regulation (EEC) No 805/68 on the common organization of the market in beef and veal as regards the deseasonalization premium (presented by the Commission)
 26.10.1994 - 7 pp.
 ISBN 92-77-81264-8
 CB-CO-94-474-EN-C

COM(94) 459 final
 Proposal for a Council Regulation (EC) amending Regulation (EC) No 3676/93 fixing, for certain fish stocks and groups of fish stocks, the total allowable catches for 1994 and certain conditions under which they may be fished (presented by the Commission)
 26.10.1994 - 8 pp.
 ISBN 92-77-81389-X
 CB-CO-94-483-EN-C

COM(94) 463 final
 Report on the impact on EAGGF Guarantee Section expenditure of:
 - movements of the dollar/ecu exchange rate
 - increases in the correcting factor resulting from monetary realignments within the European Monetary System (1994 financial year)
 28.10.1994 - 16 pp.
 ISBN 92-77-81434-9
 CB-CO-94-488-EN-C

COM(94) 464 final
 Twenty-third financial report on the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) Guarantee Section (1993)
 31.10.1994 - 189 pp.
 ISBN 92-77-81443-8
 CB-CO-94-489-EN-C

COM(94) 467 final
 Proposal for a Council Regulation (EC) on the common organization of the market in beef and veal (consolidated text) (presented by the Commission)
 03.11.1994 - 44 pp.
 ISBN 92-77-81452-7
 CB-CO-94-490-EN-C

COM(94) 470 final
 Proposal for a Council Regulation (EC) fixing the guide prices for the fishery products listed in Annex II to Regulation (EEC) No 3759/92 for the 1995 fishing year
 Proposal for a Council Regulation (EC) fixing the guide prices for the fishery products listed in Annex I (A), (D) and (E) of Regulation (EEC) No 3759/92 for the 1995 fishing year
 Proposal for a Council Regulation (EC) fixing the Community producer price for tuna intended for the industrial manufacture of products falling within CN code 1604 for the 1995 fishing year (presented by the Commission)
 04.11.1994 - 16 pp.
 ISBN 92-77-81542-6
 CB-CO-94-496-EN-C

COM(94) 472 final
 Commission report to the Council concerning application of Council Regulation (EEC) No 2990/82 on the sale of butter at reduced prices to persons receiving social assistance
 Proposal for a Council Regulation (EC) amending Regulation (EEC) No 2990/82 on the sale of butter at

reduced prices to persons receiving social assistance (presented by the Commission)
 03.11.1994 - 7 pp.
 ISBN 92-77-81551-5
 CB-CO-94-497-EN-C

COM(94) 474 final
 Proposal for a Council Regulation (EC) establishing detailed rules for the application of the trade monitoring system for certain fishery products coming from Norway (presented by the Commission)
 03.11.1994 - 14 pp.
 ISBN 92-77-81569-8
 CB-CO-94-499-EN-C

COM(94) 479 final
 Proposal for a Council Regulation (EC) laying down for 1995 certain measures for the conservation and management of fishery resources applicable in vessels flying the flag of certain non-member countries in the 200-nautical-mile zone off the coast of the French department of Guyana (presented by the Commission)
 10.11.1994 - 10 pp.
 ISBN 92-77-81692-9
 CB-CO-94-505-EN-C

COM(94) 480 final
 Proposal for a Council Regulation (EC) on the crediting of securities, deposits and guarantees furnished under the common agricultural policy and subsequently forfeited, and repealing Regulation (EEC) No 352/78 (presented by the Commission)
 08.11.1994 - 6 pp.
 ISBN 92-77-81701-1
 CB-CO-94-506-EN-C

COM(94) 481 final
 Proposal for a Council Regulation (EC) amending for the 17th time Regulation (EEC) No 3094/86 laying down certain technical measures for the conservation of fishery resources (presented by the Commission)
 09.11.1994 - 10 pp.
 ISBN 92-77-81711-9
 CB-CO-94-508-EN-C

COM(94) 482 final
 Proposal for a Council Directive amending Annexes I and II to Directive 90/642/EEC relating to the fixing of maximum levels for pesticide residues in and on certain products of plant origin, including fruit and vegetables and providing for the establishment of a list of maximum levels
 Proposal for a Council Directive amending the Annexes to Council Directives 86/362/EEC and 86/363/EEC on the fixing of maximum levels for pesticide residues in and on cereals and foodstuffs of animal origin respectively (presented by the Commission)
 11.11.1994 - 46 pp.
 ISBN 92-77-81720-8
 CB-CO-94-509-EN-C

COM(94) 491 final
 Proposal for a Council Decision laying down the rules for the microbiological test by sampling of fresh meat intended for Finland, Norway and Sweden (presented by the Commission)
 17.11.1994 - 8 pp.
 ISBN 92-77-82056-X
 CB-CO-94-520-EN-C

PE DOC A 4-20/94
 Report of the Committee on Budgetary Control on the proposal for a Council Regulation amending Council Regulation (EEC) No 4045/89 on scrutiny by Member States of transactions forming part of the system of financing by the Guarantee Section of the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (COM(94) 159 - C4-45/94 - 94/119(CNS))
 Rapporteur: Mr Salvador GARRIGA POLLEDO
 13.10.1994 - 12 pp.
 ISBN 92-77-82455-7
 AY-CO-94-484-EN-A
 Microform

PE DOC A 4-32/94
 Report of the Committee on Fisheries on the proposal for a Council Regulation (EC) amending Regulation (EEC) No 2930/86 defining the characteristics of fishing vessels

(COM(94) 182 - C4-48/94 - 94/129(CNS))
Rapporteur: Mr Francesco BALDARELLI
 24.10.1994 - 10 pp.
 ISBN 92-77-81813-1
 AY-CO-94-462-EN-A
 Microform

PE DOC A 4-33/94
Report of the Committee on Fisheries on the proposal for a Council Regulation modifying Regulation (EEC) No 3928/92 establishing a NAFO pilot observer scheme applicable to Community vessels operating in the regulatory area of the Northwest Atlantic Fisheries Organization (COM(94) 203 - C4-50/94 - 94/142(CNS))
Rapporteur: Mr Robin TEVERSON
 24.10.1994 - 8 pp.
 ISBN 92-77-81822-0
 AY-CO-94-463-EN-A
 Microform

PE DOC A 4-34/94
Report of the Committee on Fisheries on the proposal for a Council Regulation on the conclusion of the Protocol defining, for the period from 3 May 1994 to 2 May 1996, the fishing opportunities and financial compensation provided for in the Agreement between the European Community and the Government of the Republic of Angola on fishing off Angola (COM(94) 211 - C4-51/94 - 94/133(CNS))
Rapporteur: Mr José APOLINÁRIO
 24.10.1994 - 16 pp.
 ISBN 92-77-81831-X
 AY-CO-94-464-EN-A
 Microform

PE DOC A 4-35/94
Report of the Committee on Agriculture and Rural Development on the proposal for a Council Regulation adjusting, for the fourth time, the system of aid for cotton introduced by protocol 4 annexed to the Act of Accession of Greece (COM(94) 377 - C4-144/94 - 94/200(CNS))
Rapporteur: Mr Christian JACOB
 24.10.1994 - 9 pp.
 ISBN 92-77-81840-9
 AY-CO-94-465-EN-A
 Microform

04 Employment and labour

COM(94) 497 final
Re-examined proposal for a Council Decision establishing an action programme for the implementation of a European Community vocational training policy (Leonardo da Vinci programme)
(presented by the Commission pursuant to Article 189C(d) of the EC Treaty)
 15.11.1994 - 19 pp.
 ISBN 92-77-82092-6
 CB-CO-94-524-EN-C

PE DOC A 3-309/94 B
Report of the Committee on Budgets on the Commission proposal for a Council Regulation amending Regulation (EEC) No 1360/90 establishing a European Training Foundation (COM(94) 21 final - C3-115/94)
Rapporteur: Mrs Diemut R. THEATO
Part B: Explanatory statement
 05.05.1994 - 3 pp.
 ISBN 92-77-81647-3
 AY-CO-94-453-EN-A
 Microform

PE DOC A 4-37/94
Report of the Committee on Development and Cooperation on the proposal for a Council Regulation (EC) in the field of employment creation and support to small and micro-enterprises in the Maghreb countries (COM(94) 289 - C4-90/94 - 94/167(SYN))
Rapporteur: Mrs Ana PALACIO VALLELERSUNDI
 25.10.1994 - 11 pp.
 ISBN 92-77-81858-1
 AY-CO-94-467-EN-A
 Microform

PE DOC A 4-56/94
Report of the Temporary Committee on Employment on an action plan on employment policy to be adopted at the Essen European Council meeting of 10-11 December 1994
Rapporteur: Mr Ken COATES
 07.11.1994 - 16 pp.
 ISBN 92-77-82637-1
 AY-CO-94-498-EN-A
 Microform

05 Social questions

COM(94) 413 final
Commission communication concerning a Community action programme on the prevention of AIDS and certain other communicable diseases in the context of the framework for action in the field of public health
Proposal for a European Parliament and Council Decision adopting a programme of Community action on the prevention of AIDS and certain other communicable diseases within the framework for action in the field of public health (presented by the Commission)
 09.11.1994 - 58 pp.
 ISBN 92-77-80902-7
 CB-CO-94-443-EN-C

COM(94) 456 final
Amended proposal for a Council Regulation (EC) on Community financial contributions to the international fund for Ireland
(presented by the Commission pursuant to Article 189A(2) of the EC Treaty)
 21.10.1994 - 9 pp.
 ISBN 92-77-81300-8
 CB-CO-94-478-EN-C

PE DOC A 4-21/94
Recommendation for second reading by the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the common position of the Council on the proposal for a European Parliament and Council Decision concerning the extension to the end of 1994 of the 1991-1993 plan of action in the framework of the 'Europe against AIDS programme' (C4-27/94 - 94/483(COD))
Rapporteur: Mr Ken COLLINS
 13.10.1994 - 6 pp.
 ISBN 92-77-81966-9
 AY-CO-94-473-EN-A
 Microform

CES(94) 848
Opinion on the Commission communication on the framework for action in the field of public health (doc. COM(93) 559 final)
 06.07.1994 - 11 pp.
 ISBN 92-77-80196-4
 EY-CO-94-081-EN-C
 EN-94-17

06 Laws and procedures

PE DOC A 4-40/94
Recommendation for second reading by the Committee on Transport and Tourism concerning the common position of the Council with a view to the adoption of a Council Directive on the approximation of the laws of Member States with regard to the transport of dangerous goods by road (C4-127/94 - 94/477(SYN))
Rapporteur: Mrs Nel van DIJK
 26.10.1994 - 7 pp.
 ISBN 92-77-82227-9
 AY-CO-94-478-EN-A
 Microform

CES(94) 847
Opinion on the proposal for a European Parliament and Council Directive amending Council Directive 89/398/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to foodstuffs intended for particular nutritional uses (doc. COM(94) 97 final)
 06.07.1994 - 4 pp.

ISBN 92-77-80187-5
EY-CO-94-080-EN-C
EN-94-17

07 Transport

COM(94) 429 final
Proposal for a Council Directive amending Directive 91/439/EEC on driving licences (presented by the Commission)
24.10.1994 - 4 pp.
ISBN 92-77-81082-3
CB-CO-94-453-EN-C

COM(94) 469 final
Commission communication to the Council and the European Parliament on telematics applications for transport in Europe
04.11.1994 - 36 pp.
ISBN 92-77-81506-X
CB-CO-94-492-EN-C

COM(94) 501 final
Amended proposal for a Council Directive concerning the enforcement, in respect of shipping using Community ports and sailing in the waters under the jurisdiction of the Member States, of international standards for ship safety, pollution prevention and shipboard living and working conditions (presented by the Commission pursuant to Article 189A(2) of the EC Treaty)
15.11.1994 - 14 pp.
ISBN 92-77-82146-9
CB-CO-94-525-EN-C

COM(94) 503 final
Re-examined proposal for a Council Directive establishing the fundamental principles governing the investigation of civil aviation accidents and incidents (presented by the Commission pursuant to Article 189C(d) of the EC Treaty)
17.11.1994 - 3 pp.
ISBN 92-77-82182-5
CB-CO-94-529-EN-C

PE DOC A 4-15/94
Report of the Committee on Transport and Tourism on the proposal for a Council Directive laying down maximum authorized weights and dimensions for road vehicles over 3,5 tonnes circulating within the Community (COM(93) 679 - C3-44/94 - 94/486(SYN))
Rapporteur: Mr Florus WJSENBEEK
14.10.1994 - 12 pp.
ISBN 92-77-82200-7
AY-CO-94-475-EN-A
Microform

PE DOC A 4-26/94
Report of the Committee on Transport and Tourism on the proposal for a Council Directive concerning the enforcement, in respect of shipping using Community ports and sailing in the waters under the jurisdiction of the Member States, of international standards for ship safety, pollution prevention and shipboard living and working conditions (COM(94) 73 - C3-193/94 - 94/68(SYN))
Rapporteur: Mr Georg JARZEMBOWSKI
17.10.1994 - 23 pp.
ISBN 92-77-81665-1
AY-CO-94-455-EN-A
Microform

PE DOC A 4-39/94
Recommendation for second reading by the Committee on Transport and Tourism on the common position of the Council on the proposal for a Council Directive on common rules and standards for ship inspection and survey organizations and for the relevant activities of maritime administrations (C4-130/94 - 94/518(SYN))
Rapporteur: Nikitas KAKLAMANIS
26.10.1994 - 5 pp.
ISBN 92-77-82218-X
AY-CO-94-477-EN-A
Microform

PE DOC A 4-41/94
Recommendation for second reading by the Committee on Transport and Tourism on the common position of the Council on the proposal for a Council Regulation on the implementation of IMO resolution A.747(18) on the application of tonnage measurement of ballast spaces in segregated ballast oil tankers (C4-128/94 - 94/481(SYN))
Rapporteur: Mr Pavlos SARLIS
26.10.1994 - 5 pp.
ISBN 92-77-82236-8
AY-CO-94-479-EN-A
Microform

PE DOC A 4-42/94
Recommendation for second reading by the Committee on Transport and Tourism on the common position of the Council on the proposal for a Council Directive on the minimum level of training of seafarers (C4-129/94 - 94/517(SYN))
Rapporteur: Mr Pavlos SARLIS
26.10.1994 - 5 pp.
ISBN 92-77-82245-7
AY-CO-94-480-EN-A
Microform

CES(94) 852
Opinion on the proposal for a European Parliament and Council Directive relating to cableway installations designed to carry passengers (doc. COM(93) 646 final)
06.07.1994 - 7 pp.
ISBN 92-77-80441-6
EY-CO-94-085-EN-C
EN-94-17

08 Competition and undertakings

COM(94) 380 final
Communication from the Commission Strengthening the competitiveness of the European machinery construction industry
25.10.1994 - 28 pp.
ISBN 92-77-81515-9
CB-CO-94-493-EN-C

COM(94) 435 final
Commission communication Round table of leading representatives from the banking sector
28.10.1994 - 34 pp.
ISBN 92-77-81102-1
CB-CO-94-456-EN-C

COM(94) 460 final
Commission communication to the Council concerning an 'Agreement respecting normal competitive conditions in the commercial shipbuilding and repair industry' within the framework of the OECD
Proposal for a Council Decision on the conclusion of the Agreement respecting normal competitive conditions in the shipbuilding and repair industry (presented by the Commission)
03.11.1994 - 112 pp.
ISBN 92-77-81747-X
CB-CO-94-512-EN-C

CES(94) 849
Opinion on the:
- proposal for a European Parliament and Council Regulation on the Community design
- proposal for a European Parliament and Council Directive on the legal protection of designs (doc. COM(93) 342 final - doc. COM(93) 344 final)
06.07.1994 - 11 pp.
ISBN 92-77-80205-7
EY-CO-94-082-EN-C
EN-94-17

CES(94) 850
Opinion on the communication from the Commission on the financial problems experienced by small and medium-sized companies (doc. COM(93) 528 final)
06.07.1994 - 17 pp.
ISBN 92-77-80214-6

EY-CO-94-083-EN-C
EN-94-17

CES(94) 851

Opinion on the proposal for a Council Decision relating to a multiannual programme (1994-96) of work for cooperatives, mutual societies, associations and foundations in the Community
(doc. COM(93) 650 final)
06.07.1994 - 7 pp.
ISBN 92-77-80432-7
EY-CO-94-084-EN-C
EN-94-17

CES(94) 855

Additional opinion on the report from the Commission to the Council on the implementation of the Merger Regulation
(doc. COM(93) 385 final)
06.07.1994 - 12 pp.
ISBN 92-77-80468-8
EY-CO-94-088-EN-C
EN-94-18

ISBN 92-77-81533-7
CB-CO-94-495-EN-C

COM(94) 475 final

Commission report to the Council and to the European Parliament
Implementation of Article 9 of Council Directive 89/398/EEC on the approximation of the laws of the Member States relating to foodstuffs intended for particular nutritional uses
07.11.1994 - 5 pp.
ISBN 92-77-81578-7
CB-CO-94-500-EN-C

PE DOC A 4-50/94

Recommendation for second reading by the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the common position of the Council on the proposal for a European Parliament and Council Directive on food additives other than colours and sweeteners (C4-15/94 - 94/424(COD))
Rapporteur: Mrs Ursula SCHLEICHER
04.11.1994 - 16 pp.
ISBN 92-77-82491-3
AY-CO-94-488-EN-A
Microform

09 Finance

COM(94) 436 final

EU funds transfers: transparency, performance and stability
Communication to the European Parliament, the Council of the European Union, the European Monetary Institute and the Economic and Social Committee
Proposal for a European Parliament and Council Directive on cross-border transfers
Draft notice on the application of the EC competition rules to cross-border transfer systems
(presented by the Commission)
18.11.1994 - 55 pp.
ISBN 92-77-81210-9
CB-CO-94-468-EN-C

COM(94) 471 final

Commission communication to the Council and the European Parliament
Common system of value added tax: Arrangements for taxing transactions carried out by non-established taxable persons
Commission report to the Council and the European Parliament
Common system of value added tax: Arrangements for taxing transactions carried out by non-established taxable persons
03.11.1994 - 84 pp.
ISBN 92-77-81756-9
CB-CO-94-513-EN-C

CES(94) 854

Opinion on the communication and draft proposal for a Directive on the transparency and performance of cross-border payments
(doc. SEC(93) 1968)
06.07.1994 - 17 pp.
ISBN 92-77-80459-9
EY-CO-94-087-EN-C
EN-94-18

10 Economic questions — consumer

COM(94) 444 final

Proposal for a Council Directive amending Directive 90/684/EEC on aid to shipbuilding
(presented by the Commission)
12.10.1994 - 7 pp.
ISBN 92-77-81738-0
CB-CO-94-511-EN-C

COM(94) 466 final

Commission communication to the Council and the European Parliament
Restructuring the Community steel industry: Final assessment and conclusions
25.10.1994 - 9 pp.

11 External relations

COM(94) 447 final

Commission communication on Community support for structural adjustment in the ACP countries
Towards the consolidation and strengthening of a realistic and concerted approach
27.10.1994 - 23 pp.
ISBN 92-77-81237-0
CB-CO-94-471-EN-C

COM(94) 457 final

Proposal for a Council Regulation (EC) concerning the arrangements applicable to imports into the Community of products originating in the Republics of Bosnia-Herzegovina, Croatia and Slovenia and the former Yugoslav Republic of Macedonia
(presented by the Commission)
Draft Decision of the representatives of the governments of the Member States of the European Coal and Steel Community meeting within the Council concerning the arrangements applicable to imports into the Community of products covered by the ECSC Treaty originating in the Republics of Bosnia-Herzegovina, Croatia and Slovenia and the former Yugoslav Republic of Macedonia
Proposal for a Council Regulation (EC) opening and providing for the administration of Community tariff quotas for certain products originating in the Republics of Bosnia-Herzegovina, Croatia and Slovenia and the former Yugoslav Republic of Macedonia (1995)
(presented by the Commission)
Proposal for a Council Regulation (EC) establishing ceilings and Community surveillance for imports of certain products originating in the Republics of Bosnia-Herzegovina, Croatia and Slovenia and the former Yugoslav Republic of Macedonia (1995)
(presented by the Commission)
Draft Decision of the representatives of the governments of the Member States of the European Coal and Steel Community meeting within the Council establishing ceilings and Community surveillance for imports of certain products originating in the Republics of Bosnia-Herzegovina, Croatia and Slovenia and the former Yugoslav Republic of Macedonia (1995)
03.11.1994 - 75 pp.
ISBN 92-77-81371-7
CB-CO-94-481-EN-C

COM(94) 468 final

Commission report on cooperation with European non-governmental development organizations (NGDOs) in respect of developing countries (1993 financial year)
03.11.1994 - 51 pp.
ISBN 92-77-81461-6
CB-CO-94-491-EN-C

COM(94) 487 final
Proposal for a Council Decision providing macro-financial assistance to the Ukraine (presented by the Commission)
 04.11.1994 - 10 pp.
 ISBN 92-77-81912-X
 CB-CO-94-516-EN-C

PE DOC A 4-19/94
Report of the Committee on Budgetary Control on the proposal for a Council Regulation amending Regulation (EEC) No 3508/92 establishing an integrated administration and control system for certain Community aid schemes ('integrated system') (COM(94) 286 - C4-103/94 - 94/160(CNS))
Rapporteur: Mr Stefano de LUCA
 13.10.1994 - 12 pp.
 ISBN 92-77-82446-8
 AY-CO-94-483-EN-A
 Microform

PE DOC A 4-28/94
Report of the Committee on Budgets on the financing of the CFSP
Rapporteur: Mr Frederik WILLOCKX
 18.10.1994 - 30 pp.
 ISBN 92-77-81683-X
 AY-CO-94-457-EN-A
 Microform

PE DOC A 4-36/94
Report of the Committee on Development and Cooperation on the proposal for a Council Regulation (EC) on the implementation of the EC investment partners financial instrument for the countries of Latin America, Asia, the Mediterranean region and South Africa (COM(94) 358 - C4-163/94 - 94/190(SYN))
Rapporteur: Mr Niall ANDREWS
 25.10.1994 - 16 pp.
 ISBN 92-77-81849-2
 AY-CO-94-466-EN-A
 Microform

PE DOC A 4-38/94
Report of the Committee on development and cooperation on the communication from the Commission to the Council and the European Parliament on the integration of developing countries in the international trading system - role of the GSP 1995-2004 (COM(94) 212 - C4-59/94)
Rapporteur: Mrs J.R.H. MALJ-WEGGEN
 25.10.1994 - 23 pp.
 ISBN 92-77-82464-6
 AY-CO-94-485-EN-A
 Microform

PE DOC A 4-48/94
Proposal for a recommendation of the Committee on Foreign Affairs, Security and Defence Policy on the situation in Bosnia-Herzegovina
 04.11.1994 - 5 pp.
 ISBN 92-77-82482-4
 AY-CO-94-487-EN-A
 Microform

12 Energy

PE DOC A 3-305/94 B
Report of the Committee on Research, Technological Development and Energy on the Commission proposal for a Council Decision adopting a specific research, technological development and demonstration programme in the field of non-nuclear energy: 'Technologies for cleaner and more efficient energy production and use' (1994-1998) (COM(94) 68 final - C3-174/94 - 94/89(CNS))
Rapporteur: Mr Christian FOLDBERG ROVSING
Part B: Explanatory statement
 04.10.1994 - 13 pp.
 ISBN 92-77-81921-9
 AY-CO-94-468-EN-A
 Microform

13 Regional policy

COM(94) 473 final
Proposal for a Council Regulation (EC) establishing a system of compensation for the additional costs incurred in the marketing of certain fishery products from the Azores, Madeira, the Canary Islands and the French department of Guyana as a result of their very remote location (presented by the Commission)
 04.11.1994 - 8 pp.
 ISBN 92-77-81560-4
 CB-CO-94-498-EN-C

COM(94) 488 final
Communication from the Commission to the Council concerning the intervention of the European Investment Bank in Madeira
Proposal for a Council Decision relating to exceptional Community aid for the reconstruction of the areas stricken by the cyclone that hit Madeira in October 1993 (presented by the Commission)
 15.11.1994 - 7 pp.
 ISBN 92-77-81984-7
 CB-CO-94-517-EN-C

14 Environment

COM(94) 465 final
Economic growth and the environment: Some implications for economic policy making
Commission communication to the European Parliament and Council
 03.11.1994 - 20 pp.
 ISBN 92-77-81524-8
 CB-CO-94-494-EN-C

PE DOC A 4-18/94
Recommendation for second reading by the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the common position of the Council on the proposal for a Council Regulation amending for the first time Annex I to Council Regulation (EEC) No 2455/92 concerning the export and import of certain dangerous chemicals (C4-23/94 - 94/529(SYN))
Rapporteur: Mr Karl-Heinz FLORENZ
 26.10.1994 - 8 pp.
 ISBN 92-77-82209-0
 AY-CO-94-476-EN-A
 Microform

PE DOC A 4-25/94
Recommendation for second reading by the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the common position of the Council on the proposal for a Council Directive amending Directive 88/609/EEC on the limitation of emissions of certain pollutants into the air from large combustion plants (C4-16/94 - 94/524(SYN))
Rapporteur: Mrs Ursula SCHLEICHER
 13.10.1994 - 5 pp.
 ISBN 92-77-81975-8
 AY-CO-94-474-EN-A
 Microform

PE DOC A 4-43/94
Recommendation for second reading by the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the common position of the Council on the proposal for a Council Directive on the incineration of hazardous waste (C4-24/94 - 94/406(SYN))
Rapporteur: Mr Karl-Heinz FLORENZ
 26.10.1994 - 22 pp.
 ISBN 92-77-82254-6
 AY-CO-94-481-EN-A
 Microform

PE DOC A 4-53/94
Recommendation for second reading by the Committee on the Environment, Public Health and Consumer Protection on the common position of the Council on the proposal for a Council Regulation on substances that deplete the ozone

layer (C4-131/94 - 94/525(SYN))
Rapporteur: Mrs Laura GONZALEZ ALVAREZ
 07.11.1994 - 17 pp.
 ISBN 92-77-82509-X
 AY-CO-94-490-EN-A
 Microform

15 Scientific and technical research

COM(94) 438 final
 Commission communication
 Research and technological development
 Achieving coordination through cooperation
 19.10.1994 - 65 pp.
 ISBN 92-77-81219-2
 CB-CO-94-469-EN-C

COM(94) 438/2 final
 Communication from the Commission
 Research and technological development
 Achieving coordination through cooperation
 04.11.1994 - 3 pp.
 ISBN 92-77-81771-2
 CB-CO-94-515-EN-C

COM(94) 440 final
 Commission communication
 Green Paper on the liberalization of telecommunications
 infrastructure and cable television networks
 Part one: Principle and timetable
 25.10.1994 - 39 pp.
 ISBN 92-77-81587-6
 CB-CO-94-501-EN-C

COM(94) 455 final
 Amended proposal for a European Parliament and Council
 Directive on the use of standards for the transmission of
 television signals (including repeal of Directive 92/38/EEC)
 (presented by the Commission pursuant to Article 189A(2)
 of the EC Treaty)
 25.10.1994 - 18 pp.
 ISBN 92-77-81291-5
 CB-CO-94-477-EN-C

COM(94) 455/2 final
 Amended proposal for a European Parliament and Council
 Directive on the use of standards for the transmission of
 television signals (including repeal of Directive 92/38/EEC)
 (presented by the Commission pursuant to Article 189A(2)
 of the EC Treaty)
 Corrigendum
 27.10.1994 - 1 p.
 ISBN 92-77-81614-7
 CB-CO-94-504-EN-C

COM(94) 483 final
 Amended proposal for a European Parliament and Council
 Decision on a series of guidelines for the development of
 ISDN as a trans-European network
 Amended proposal for a Council Decision on the adoption of
 a multiannual Community action concerning the
 development of ISDN as a trans-European network
 (presented by the Commission pursuant to Article 189A(2)
 of the EC Treaty)
 17.11.1994 - 33 pp.
 ISBN 92-77-81729-1
 CB-CO-94-510-EN-C

PE DOC A 3-306/94 B
 Report of the Committee on Energy, Research and
 Technology on the proposal for a Council Decision adopting
 a specific research and technological development
 programme (1994-1998) in the field of training and mobility
 of researchers (COM(94) 68 - C3-173/94 - 94/94(CNS))
Rapporteur: Mrs Ludivina GARCÍA ARIAS
 Part B: Explanatory statement
 04.10.1994 - 7 pp.
 ISBN 92-77-81930-8
 AY-CO-94-469-EN-A
 Microform

PE DOC A 4-54/94
 Report of the Committee on Economic and Monetary
 Affairs and Industrial Policy on the proposal for a European
 Parliament and Council Decision on a series of guidelines

for trans-European Data Communication Networks between
 administrations (COM(93) 69 - C3-417/93 - 94/493(COD))
Rapporteur: Mrs Imelda READ
 07.11.1994 - 17 pp.
 ISBN 92-77-82619-3
 AY-CO-94-496-EN-A
 Microform

PE DOC A 4-55/94
 Report of the Committee on Economic and Monetary
 Affairs and Industrial Policy on the proposal for a Council
 Decision adopting a multiannual Community programme to
 support the implementation of trans-European networks for
 the interchange of data between administrations (IDA)
 (COM(93) 69 - C3-164/93 - 94/527(SYN))
Rapporteur: Mrs Imelda Mary READ
 07.11.1994 - 11 pp.
 ISBN 92-77-82628-2
 AY-CO-94-497-EN-A
 Microform

PE DOC A 4-57/94
 Report of the Committee on Research, Technological
 Development and Energy on the Commission proposal for a
 Council Regulation concerning a Community programme
 providing financial support for the promotion of European
 energy technology 1995-1998 (THERMIE II) (COM(94) 59 -
 C4-39/94 - 94/63(CNS))
Rapporteur: Mrs Eryl Margaret McNALLY
 08.11.1994 - 29 pp.
 ISBN 92-77-82646-0
 AY-CO-94-499-EN-A
 Microform

CES(94) 853
 Opinion on the proposal for a Council Decision on a specific
 programme of research and technological development and
 demonstration in the area of telematics applications of
 common interest (1994-98)
 (doc. COM(94) 68 final)
 06.07.1994 - 7 pp.
 ISBN 92-77-80450-5
 EY-CO-94-086-EN-C
 EN-94-18

16 Information, education and culture

COM(94) 356 final
 European Community action in support of culture
 Commission communication to the European Parliament and
 the Council of the European Union
 Proposal for a European Parliament and Council Decision
 establishing a programme to support artistic and cultural
 activities having a European dimension (Kaleidoscope 2000)
 (presented by the Commission)
 Proposal for a European Parliament and Council Decision
 establishing a support programme in the field of books and
 reading (Ariane)
 (presented by the Commission)
 27.07.1994 - 54 pp.
 ISBN 92-77-72186-3
 CB-CO-94-371-EN-C

COM(94) 490 final
 Opinion of the Commission pursuant to Article 189B(2)(d)
 of the EC Treaty, on the European Parliament's
 amendments to the Council's common position regarding
 the proposal for a European Parliament and Council
 Decision adopting the third stage of the 'Youth for Europe'
 Programme, aimed at promoting the development of youth
 exchanges and youth activities within the Community
 (amending the proposal of the Commission pursuant to
 Article 189A(2) of the EC Treaty)
 10.11.1994 - 13 pp.
 ISBN 92-77-82002-0
 CB-CO-94-519-EN-C

COM(94) 502 final
 Opinion of the Commission pursuant to Article 189B(2)(d)
 of the EC Treaty, on the European Parliament's
 amendments to the Council's common position regarding
 the proposal for a European Parliament and Council
 Decision establishing the Community action programme
 'Socrates'

(amending the proposal of the Commission pursuant to
Article 189A(2) of the EC Treaty)
11.11.1994 - 24 pp.
ISBN 92-77-82173-6
CB-CO-94-528-EN-C

17 Statistics

COM(94) 452 final
Draft Council Decision amending Council Decision
91/115/EEC establishing a Committee on monetary, financial
and balance-of-payment statistics
(presented by the Commission)
17.11.1994 - 4 pp.
ISBN 92-77-81282-6
CB-CO-94-476-EN-C

**Venta y suscripciones • Salg og abonnement • Verkauf und Abonnement • Πωλήσεις και συνδρομές
Sales and subscriptions • Vente et abonnements • Vendita e abbonamenti
Verkoop en abonnementen • Venda e assinaturas**

BELGIQUE / BELGIË

Moniteur belge / Belgisch staatsblad
Rue de Louvain 42 / Leuvenseweg 42
1000 Bruxelles / 1000 Brussel
Tél. (02) 512 00 26
Fax (02) 511 01 84

Jean De Lanroy

Avenue du Roi 202 / Koningslaan 202
1060 Bruxelles / 1060 Brussel
Tél. (02) 538 51 69
Télex 63220 UNBOOK B
Fax (02) 538 08 41

Autres distributeurs/
Overige verkooppunten:

Librairie européenne/ Europese boekhandel
Rue de la Loi 244/Wetstraat 244
1040 Bruxelles / 1040 Brussel
Tél. (02) 231 04 35
Fax (02) 735 08 60

DANMARK

J. H. Schultz Information A/S
Herstedvang 10-12
2620 Albertslund
Tlf. 43 63 23 00
Fax (Sales) 43 63 19 69
Fax (Management) 43 63 19 49

DEUTSCHLAND

Bundesanzeiger Verlag
Breite Straße 78-80
Postfach 10 05 34
50445 Köln
Tel. (02 21) 20 29-0
Fax (02 21) 202 92 78

GREECE/ΕΛΛΑΔΑ

G.C. Eleftheroudakis SA
International Bookstore
Nikis Street 4
10563 Athens
Tel. (01) 322 63 23
Telex 219410 ELEF
Fax 323 98 21

ESPAÑA

Boletín Oficial del Estado
Trafalgar, 27-29
28071 Madrid
Tel. (91) 538 22 95
Fax (91) 538 23 49

Mundt-Premsa Llibros, SA

Castelló, 37
28001 Madrid
Tel. (91) 431 33 99 (Libros)
431 32 22 (Suscripciones)
435 36 37 (Dirección)
Télex 49370-MPLI-E
Fax (91) 575 39 98

Sucursal:

Librería Internacional AEDOS
Consejo de Ciento, 391
08009 Barcelona
Tel. (93) 488 34 92
Fax (93) 487 76 59

Librería de la Generalitat de Catalunya

Rambal dels Estudis, 118 (Palau Moja)
08002 Barcelona
Tel. (93) 302 68 35
Tel. (93) 302 64 62
Fax (93) 302 12 99

FRANCE

Journal officiel
Service des publications
des Communautés européennes
26, rue Desaix
75727 Paris Cedex 15
Tél. (1) 40 58 77 01/31
Fax (1) 40 58 77 00

IRELAND

Government Supplies Agency
4-5 Harcourt Road
Dublin 2
Tel. (1) 66 13 111
Fax (1) 47 80 645

ITALIA

Licosa SpA
Via Duca di Calabria 1/1
Casella postale 552
50125 Firenze
Tel. (055) 64 54 15
Fax 64 12 57
Telex 570466 LICOSA I

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Messageries du livre
5, rue Raiffeisen
2411 Luxembourg
Tél. 40 10 20
Fax 49 06 61

NETERLAND

SDU Overheidsinformatie
Externe Fondsen
Postbus 20014
2500 EA 's-Gravenhage
Tel. (070) 37 89 880
Fax (070) 37 89 783

PORTUGAL

Imprensa Nacional
Casa da Moeda, EP
Rua D. Francisco Manuel de Melo, 5
1092 Lisboa Codex
Tel. (01) 387 30 02/385 83 25
Fax (01) 384 01 32

Distribuidora de Livros Bertrand, Ld.^a

Grupo Bertrand, SA
Rua das Terras dos Vales, 4-A
Apartado 37
2700 Amadora Codex
Tel. (01) 49 59 050
Telex 15798 BERDIS
Fax 49 60 255

UNITED KINGDOM

HMSO Books (Agency section)
HMSO Publications Centre
51 Nine Elms Lane
London SW8 5DR
Tel. (071) 873 9090
Fax 873 8463
Telex 29 71 138

ÖSTERREICH

Manz'sche Verlags- und Universitätsbuchhandlung
Kohlmarkt 16
1014 Wien
Tel. (1) 531 610
Telex 112 500 BOX A
Fax (1) 531 61-181

SUOMI/FINLAND

Akateeminen Kirjakauppa
Keskuskatu 1
PO Box 218
00381 Helsinki
Tel. (0) 121 41
Fax (0) 121 44 41

NORGE

Narvesen Info Center
Bertrand Narvesens vei 2
PO Box 6125 Etterstad
0602 Oslo 6
Tel. (22) 57 33 00
Telex 79668 NIC N
Fax (22) 68 19 01

SVERIGE

BTJ AB
Traktorvgen 13
22100 Lund
Tel. (046) 18 00 00
Fax (046) 18 01 25
30 79 47

ICELAND

BOKABUD LARUSAR BLÖNDAL
Skólavörðustíg, 2
101 Reykjavík
Tel. 11 56 50
Fax 12 55 60

SCHWEIZ / SUISSE / SVIZZERA

OSEC
Stampfenbachstraße 85
8035 Zürich
Tel. (01) 365 54 49
Fax (01) 365 54 11

BÄLGARIJA

Europress Klassica BK Ltd
66, bd Vitosha
1463 Sofia
Tel./Fax 2 52 74 75

ČESKÁ REPUBLIKA

NIS ČR
Havelkova 22
130 00 Praha 3
Tel. (2) 24 22 94 33
Fax (2) 24 22 14 84

HRVATSKA

Mediatrade
P. Hatza 1
4100 Zagreb
Tel. (041) 430 392

MAGYARORSZÁG

Euro-Info-Service
Honvéd Europá Ház
Margitsziget
1138 Budapest
Tel./Fax 1 111 60 61
1 111 62 16

POLSKA

Business Foundation
ul. Krucza 38/42
00-512 Warszawa
Tel. (2) 621 99 93, 628-28-82
International Fax&Phone
(0-39) 12-00-77

ROMÂNIA

Euromedia
65, Strada Dionisie Lupu
70184 Bucuresti
Tel./Fax 1-31 29 646

RUSSIA

CCEC
9,60-Ietiya Oktyabrya Avenue
117312 Moscow
Tel./Fax (095) 135 52 27

SLOVAKIA

Slovak Technical Library
Nm. slobody 19
812 23 Bratislava 1
Tel. (7) 5220 452
Fax : (7) 5295 785

CYPRUS

Cyprus Chamber of Commerce and Industry
Chamber Building
38 Givras Dhigenis Ave
3 Deligiorgis Street
PO Box 1455
Nicosia
Tel. (2) 449500/462312
Fax (2) 458630

MALTA

Miller Distributors Ltd
PO Box 25
Malta International Airport
LQA 05 Malta
Tel. 66 44 88
Fax 67 67 99

TÜRKIYE

Pres AS
Istiklal Caddesi 469
80050 Tunel-Istanbul
Tel. 0(212) 252 81 41 - 251 91 96
Fax 0(212) 251 91 97

ISRAEL

ROY International
PO Box 13056
41 Mishmar Hayarden Street
Tel Aviv 61130
Tel. 3 496 108
Fax 3 648 60 39

EGYPT/ MIDDLE EAST

Middle East Observer
41 Sherif St.
Cairo
Tel./Fax 39 39 732

UNITED STATES OF AMERICA / CANADA

UNIPUB

4611-F Assembly Drive
Lanham, MD 20706-4391
Tel. Toll Free (800) 274 4888
Fax (301) 459 0056

CANADA

Subscriptions only
Uniquement abonnements

Renouf Publishing Co. Ltd

1294 Algoma Road
Ottawa, Ontario K1B 3W8
Tel. (613) 741 43 33
Fax (613) 741 54 39
Telex 0534783

AUSTRALIA

Hunter Publications

58A Gipps Street
Collingwood
Victoria 3066
Tel. (3) 417 5361
Fax (3) 419 7154

JAPAN

Kinokuniya Company Ltd

17-7 Shinjuku 3-Chome
Shinjuku-ku
Tokyo 160-91
Tel. (03) 3439-0121

Journal Department

PO Box 55 Chitose
Tokyo 156
Tel. (03) 3439-0124

SOUTH-EAST ASIA

Legal Library Services Ltd

Orchard
PO Box 05523
Singapore 9123
Tel. 73 04 24 1
Fax 24 32 47 9

SOUTH AFRICA

Safto

5th Floor, Export House
Cnr Maude & West Streets
Sandton 2146
Tel. (011) 883-3737
Fax (011) 883-6569

**AUTRES PAYS
OTHER COUNTRIES
ANDERE LÄNDER**

Office des publications officielles des Communautés européennes

2, rue Mercier
2985 Luxembourg
Tél. 499 28-1
Télex PUBOF LU 1324 B
Fax 48 85 73/48 68 17

EN



OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS
OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

L-2985 Luxembourg

Catalogue number: JY-AI-94-011-EN-C